

Брюксел, 20 март 2018 г.
(OR. en)

7342/18

Междуетноститутуционално досие:
2018/0016 (NLE)

SCH-EVAL 72
SIRIS 25
COMIX 141

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	20 март 2018 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	6873/18 R-UE
Относно:	Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката за 2017 г. на прилагането от Швеция на достиженията на правото от Шенген в областта на Шенгенската информационна система

Приложено на делегациите се изпраща решението за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката за 2017 г. на прилагането от Швеция на достиженията на правото от Шенген в областта на Шенгенската информационна система, прието от Съвета заседанието му, проведено на 20 март 2018 г.

В съответствие с член 15, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 година тази препоръка ще бъде изпратена на Европейския парламент и на националните парламенти.

Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на

ПРЕПОРЪКА

за отстраняване на недостатъците, установени при оценката за 2017 г. на прилагането от Швеция на достиженията на правото от Шенген в областта на Шенгенската информационна система

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за създаване на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген¹, и по-специално член 15 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Настоящото решение за отправяне на препоръка има за цел на Швеция да бъдат препоръчани корективни действия за отстраняване на недостатъците, установени при извършената през 2017 г. оценка по Шенген във връзка с Шенгенската информационна система. След извършването на оценката, с Решение за изпълнение C(2018)106 на Комисията беше приет доклад, в който се съдържат констатациите и оценките и се посочват най-добрите практики, както и недостатъците, установени при оценката.

¹ ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27.

- (2) Краткото време за отговор от ШИС по време на посещението, придружено от подреждане на евентуалните съответствия в зависимост от процентното съотношение на съответствието с търсените критерии, методът за еднократна идентификация в системата, прилаган при управлението на достъпа, лесното и удобно за ползване показване на сигналите в ШИС на мобилните устройства, както и фактът, че вътрешният формуляр за съобщаване за намерено съответствие е изключително удобен за ползване следва да се считат за най-добри практики.
- (3) Предвид това колко е важно да се спазват достиженията на правото от Шенген, и по-специално задължението за прилагане на всички категории сигнали в ШИС и всички функционални възможности, за въвеждане на търсенето в ШИС като част от приложението за полицейските проверки, за осигуряване на подходящо обучение за крайните потребители, както и за развиване на способността за наблюдение на достъпността на системата и на работата на крайните потребители, приоритетно следва да се изпълнят препоръки 1–6, 9–13 и 21–27.
- (4) Настоящото решение за отправяне на препоръка следва да се предаде на Европейския парламент и на парламентите на държавите членки. Съгласно член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 в срок от три месеца след приемането на решението оценяваната държава членка изготвя план за действие за отстраняване на посочените в доклада за оценка недостатъци и представя този план за действие на Комисията и Съвета,

ПРЕПОРЪЧВА:

Швеция следва

- да отстрани несъответствията между данните, съдържащи се в националното копие и в централната ШИС, които могат да се срещнат при връзките и сигналите, за да бъде изпълнено изискването за пълна хармонизация и еднакви резултати съгласно членове 9 и 15 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета от 12 юни 2007 г. относно създаването, функционирането и използването на Шенгенска информационна система от второ поколение (ШИС II)² и Регламент (ЕО) № 1987/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. за създаването, функционирането и използването на Шенгенска информационна система от второ поколение (ШИС II)³;

² ОВ L 205, 7.8.2007 г., стр. 69.

³ ОВ L 381, 28.12.2006 г., стр. 9.

2. да гарантира, че при извършване на полицейски проверки крайните потребители правят системно справка в ШИС, като интегрира запитванията в ШИС и националните запитвания;
3. да въведе функцията за създаване на връзки в съответствие с член 52 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета и член 37 от Регламент (ЕО) № 1987/2006, за да позволи на крайните потребители да създават връзки между сигналите при оперативна необходимост;
4. да гарантира, че компетентните съдебни органи ще започнат да въвеждат сигнали за съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси в съответствие с член 34 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета;
5. да гарантира, че цялата налична информация се качва системно към съответните сигнали за лица;
6. да гарантира, че на екрана на мобилните устройства се показва дали сигналът е подаден по член 36, параграф 2 или член 36, параграф 3 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета, че се показват наличните връзки, както и снимката на лицето, с чиято самоличност е злоупотребено;
7. да подобри начина, по който се показва информацията относно описанието и обяснението за злоупотребата със самоличност на стационарните терминали, за да се вижда ясно, че сигналът се отнася за злоупотреба със самоличност, и да се прави разлика между жертвата и извършителя;
8. да подчертае индикацията в приложенията на ШИС, че сигналът за проверка от разстояние или явна проверка е подаден с искане за незабавно докладване;
9. да гарантира, че по време на основното си обучение, както и впоследствие в рамките на кариерата си, всички крайни потребители периодично преминават подходящо обучение в областта на ШИС, включително за нейното приложно поле, употреба, функции, различните видове самоличности, действията, които следва да се предприемат, и ползването на приложението за ШИС;
10. да гарантира актуализирането на материалите за обучение онлайн след последните подобрения на ШИС;

11. да повиши осведомеността на следователите в районните звена за ШИС във връзка с възможността за въвеждане на сигнали за проверки от разстояние и за явни проверки;
12. да гарантира, че всички крайни потребители са наясно с процедурата при намиране на съответствия и с действията, които следва да се предприемат при сигнали с искане за незабавно докладване, подадени съгласно член 36, параграф 2 или 3 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета;
13. да привлече персонала на SIRENE за участие в обучението на крайните потребители и в изготвянето на учебното съдържание;
14. да създаде механизъм за наблюдение в рамките на ЕЗК, чрез който да се гарантира, че сигналите за лица в ШИС се създават, когато е създаден съответстващ национален сигнал и компетентните органи са изпратили искане за създаване на сигнал в ШИС;
15. да повиши ефикасността на процедурата за създаване на сигнали за отказ за влизане, като гарантира, че националните сигнали и сигналите в ШИС се създават едновременно в рамките на една и съща транзакция;
16. да приеме законодателство, позволяващо създаването на сигнали за отказ за влизане относно граждани на трети страни, които не се намират на територията на Швеция;
17. да въведе техническо решение за автоматично създаване на сигнали за огнестрелни оръжия, когато е създаден съответен национален сигнал;
18. да въведе обозначаването на спешност на входящите формуляри SIRENE в деловодната система, използвана от ЕЗК;
19. да повиши познанията на операторите в ЕЗК за различните видове самоличности в ШИС;
20. да редактира и подобри преводите на кодовите таблици на ШИС на шведски език, отнасящи се за предупредителните обозначения или за действията, които трябва да се предприемат, като при превода включи и бюрото SIRENE;
21. да въведе точна система за наблюдение на ползването на ШИС, като създаде статистическо отчитане за търсенията и за намерените съответствия, представяно в разбивка по крайни потребители;

22. да предостави точни статистически данни за използването на консултацияната процедура по член 25 от Шенгенската конвенция;
23. да въведе механизъм за наблюдение на достъпността на Н.ШИС и на приложенията за крайните потребители и да се снабди с надеждни статистически данни в тази връзка;
24. да подобри достъпността на граничното приложение и да въведе вътрешно докладване за инциденти, позволяващо да се измерва достъпността на приложенията за крайните потребители;
25. с цел да се гарантира по-голяма достъпност на Н.ШИС и да се осигури непрекъснатост на работата, да инсталира втора връзка към мрежата sTesta (TAP);
26. да въведе солиден и подробен план за непрекъснатост на работата и редовно да провежда тестове на решенията за непрекъснатост на работата и на свързаните с тях процедури;
27. да актуализира плана за сигурност от 2011 г. в съответствие с изискванията на ШИС от второ поколение;
28. да определи процедурите и отговорностите на митническите органи във връзка с употребата на ШИС.

Съставено в Брюксел на ... година.

*За Съвета
Председател*
